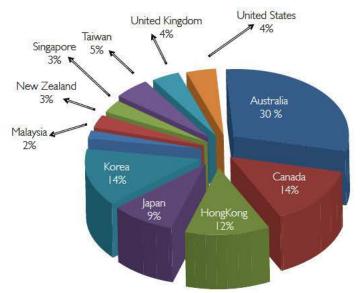


ບົດລາຍງານດ້ານການເງິນ I Financial report

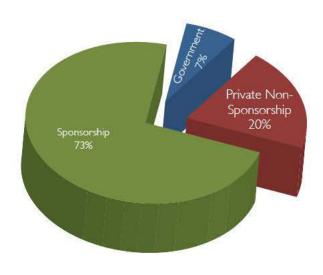
ອົງການ ສຸພະນິມິດລາວ ໄດ້ສຶບຕໍ່ຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃນປີ 2012 ແລະ ໄດ້ຮັບທຶນຫລາຍກວ່າ US\$13 ລ້ານ ໂດລາສະຫະລັດ ໂດຍຜ່ານການຊ່ວຍເຫລືອຈາກອົງການສຸພະນິມິດ 11 ປະເທດ ທົ່ວໂລກ ເຊິ່ງເປັນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການບໍລິຈາກຜ່ານວຽກງານພັດທະນາ ແລະ ສິ່ງເສີມເດັກນ້ອຍປະມານ 40,000 ກວ່າຄົນ ແລະ ແຫລ່ງທຶນຊ່ວຍເຫລືອຈາກການຮ່ວມມືສອງຝ່າຍ, ຮ່ວມທັງ AusAID ແລະ World Food Programme (ອົງການອາຫານໂລກ). ໃນນາມຕົວແທນຂອງຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາເຮັດວຽກໃນສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ, ພວກເຮົາສະແດງຄວາມຮຸ້ບຸນຄຸນ ແລະ ຂໍຂອບໃຈມາຍັງບັນດາຜູ້ສະໜັບສະໜູນທີ່ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫລືອ ອັນລ້ຳຄ່າຂອງພວກທ່ານ.

World Vision continued to grow in 2012 and received more than US\$13 million in funding. This funding was raised by 11 World Vision offices around the world who received private donations from approximately 40,000 child sponsors and grants from bilateral agencies including AusAID and the World Food Programme. On behalf of all of the communities we work with in Lao PDR, we would like to thank our respected donors for their generous support.



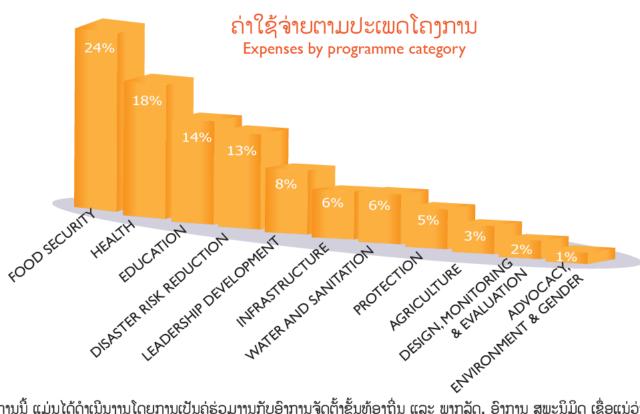


ເງິນທຶນສໍາລັບປີງົບປະມານ 2012 Income for FYI2



ເງິນທຶນທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຮັບໃນປີ 2012 ແມ່ນໄດ້ຈັດສັນເຂົ້າໃຫ້ເໝາະສົມກັບແຕ່ລະກິດຈະກຳເພື່ອປັບປຸງຜົນໄດ້ຮັບທາງດ້ານວຽກງານ ຄ້ຳປະກັນສະບຽງອາຫານ, ສາທາລະນະສຸກ ແລະ ການສຶກສາ ຊຶ່ງໄດ້ນຳໃຊ້ເງິນທຶນຈຳນວນຫລາຍ. ເຊັ່ນດຽວກັນພວກເຮົາໄດ້ທຸ້ມເທ ການຊ່ວຍເຫລືອອັນສຳຄັນທີ່ສຸດໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ, ພວກເຮົາໄດ້ກະກຽມເພື່ອຮັບມືກັບໄພພິບັດນ້ຳຖ້ວມທີ່ວເຂດອາຊີຕາເວັນອອກສ່ຽງໄຕ້ ຊຶ່ງໄດ້ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍຢ່າງຮ້າຍແຮງທີ່ສຸດໃນປີ 2011.

The funding we received in 2012 was channelled to our focus areas, with programming to improve food security, health, and education outcome receiving the largest share. We also invested a significant proportion in helping the communities we work with to prepare for disasters following the devastating 2011 Southeast Asian floods.



້ໂຄງການນີ້ ແມ່ນໄດ້ດຳເນີນງານໂດຍການເປັນຄູ່ຮ່ວມງານກັບອົງການຈັດຕັ້ງຂັ້ນທ້ອງຖີ່ນ ແລະ ພາກລັດ. ອົງການ ສຸພະນິມິດ ເຊື່ອແນ່ວ່າ ການເປັນຄູ່ ຮ່ວມງານ ແມ່ນວິທີທີ່ມີປະສິດທິພາບ, ເພື່ອການປ່ຽນແປງທີ່ຍືນຍົງໃນຊຸມຊົນ ແລະ ພວກເຮົາໃຊ້ຫລາຍວິທີເພື່ອເຄື່ອນໄຫວກິດຈະກຳຂອງພວກເຮົາ. ໃນການທົບທວນຄວາມອາດສາມາດຂອງຄູ່ຮ່ວມງານ, ພວກເຮົາໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ເປັນຢ່າງດີເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າ ຄູ່ຮ່ວມງານຂອງພວກເຮົາເຂົ້າໃຈເຖິງ ນະໂຍບາຍດ້ານການເງິນ ແລະ ມາດຕະຖານຂອງພວກເຮົາ ເພື່ອເປັນມາດຖານໃນການຄ້ຳປະກັນຕໍ່ຄວາມຮັບຜິດຊອບ.

ອົງການ ສຸພະນິມິດລາວ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບສຳລັບການໃຊ້ຈ່າຍເງິນທຶນຂອງພວກເຮົາຢ່າງຈິງຈັງ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ. ພວກເຮົາໄດ້ ລາຍງານການໃຊ້ຈ່າຍທຶນໃຫ້ຫ້ອງການຜູ້ໃຫ້ທຶນ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ທຶນເປັນປົກກະຕິ ແລະ ພວກເຮົາໄດ້ມີການກວດສອບຈາກຜູ້ກວດສອບພາຍ ໃນ ແລະ ພາຍນອກ ແລະ ປະເມີນການໃຊ້ຈ່າຍຂອງພວກເຮົາ ແລະ ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງໃນອົງກອນອີກດ້ວຍ.

This programming was carried out in partnership with local organizations and government counterparts. World Vision believes that partnering is an effective way to bring about sustainable changes in communities and we use a multi-stakeholder approach to deliver our activities. In reviewing potential partners, we take great care in ensuring our partners meet our financial policies and standards to ensure accountability.

World Vision Laos takes its responsibility for the effective use of our funds very seriously. We report regularly to our funding offices and donors. We also conduct internal and external audits and evaluations of our spending and organization structure.

